

**DODATOK č. 3**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0024 / 34**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, minister**

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálny riaditeľ SIEA**  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Mesto Nováky**  
sídlo : Námestie SNP 349/10, 972 71 Nováky  
Slovenská republika  
konajúci : **Ing. Dušan Šimka, primátor mesta**  
**Ing. Ján Martina, splnomocnený zástupca**  
IČO : 00318361  
banka : .s.

číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre **refundáciu**:

číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre **predfinancovanie**: 11000040/5000

poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 7. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0024/34** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

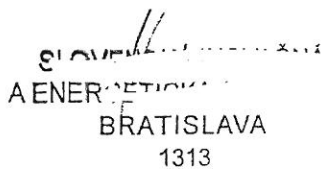
3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

- 9 - 08 - 2012

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálny riaditeľ SIEA  
Pečiatka:



Za Prijímateľa v..... *NOVÁKOVOJ*....., dňa: *20. 8. 2012*

Podpis: ..... **Ing. Dušan Šimka**, primátor mesta

Podpis : ..... **Ing. Ján Martina**, splnomocnený zástupca  
Pečiatka:



Prílohy:  
**Príloha č. 2** Predmet podpory NFP

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Nováky	
Kód ITMS	25120220024	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Mestské

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Okres Prievidza
Obec	Nováky
Ulica	-
Číslo	-

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Nováky za účelom zlepšenia technického stavu verejného osvetlenia a zníženia jeho energetickej náročnosti
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie svietidiel a svetelných zdrojov za účelom splnenia platných svetelno-technických noriem
Špecifický cieľ projektu 2	Výmena existujúcich svietidiel a svetelných zdrojov za účelom zníženia energetickej náročnosti verejného osvetlenia

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2010	132,00	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2012	195,84	2017

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
8.	Aktivita 8 – Svietidlá a príslušenstvo	Počet vymenených svietidiel	počet
			132

**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Demontáž starého svetelného miesta	07/2010	12/2011
Aktivita 2 – Výkopové práce	07/2010	12/2011
Aktivita 3 – Základy	07/2010	12/2011
Aktivita 4 – Stožiare	07/2010	12/2011
Aktivita 5 – Výložníky	07/2010	12/2011
Aktivita 6 – Káble a vodiče	07/2010	12/2011
Aktivita 7 – Materiál pre vzdušné vedenie	07/2010	12/2011
Aktivita 8 – Svietidlá a príslušenstvo	07/2010	12/2011
Aktivita 9 – Svetelné zdroje	07/2010	12/2011
Aktivita 10 – Inžinierske, projekčné a revízne práce	07/2010	12/2011
Aktivita 11 – Rozvádzače	07/2010	12/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2010	12/2011
Publicita a informovanosť	07/2010	12/2011

**7. Rozpočet projektu**

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	263 156,80	89 352,79	352 509,59	Aktivita 1 – Demontáž starého svetelného miesta Aktivita 2 – Výkopové práce Aktivita 3 – Základy Aktivita 4 – Stožiare Aktivita 5 – Výložníky Aktivita 6 – Káble a vodiče Aktivita 7 – Materiál pre vzdušné vedenie Aktivita 8 – Svietidlá a príslušenstvo Aktivita 9 – Svetelné zdroje Aktivita 10 – Inžinierske, projekčné a revízne práce Aktivita 11 – Rozvádzače
CELKOVO	263 156,80	89 352,79	352 509,59	

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Demontáž starého svetelného miesta	7 353,07	198,27	7 551,34
2	Aktivita 2 – Výkopové práce	39 054,40	21 910,05	60 964,45
3	Aktivita 3 – Základy	13 390,76	17 718,72	31 109,48
4	Aktivita 4 – Stožiare	49 301,11	6 519,66	55 820,77
5	Aktivita 5 – Výložníky	6 469,83	345,93	6 815,76
6	Aktivita 6 – Káble a vodiče	36 070,28	2 161,20	38 231,48
7	Aktivita 7 – Materiál pre vzdušné vedenie	3 423,53	1 340,11	4 763,64
8	Aktivita 8 – Svietidlá a príslušenstvo	66 768,21	3 800,24	70 568,45
9	Aktivita 9 – Svetelné zdroje	0,00	3 663,30	3 663,30
10	Aktivita 10 – Inžinierske, projekčné a revízne práce	827,15	4 264,07	5 091,22
11	Aktivita 11 – Rozvážače	40 498,46	27 431,24	67 929,70
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
<b>CELKOVO</b>		<b>263 156,80</b>	<b>89 352,79</b>	<b>352 509,59</b>